

Глава 91: Вся семья дает свои благословения

Преодолев все препятствия, Тянь Юань наконец-то встретился со своей свекровью. Ему было нелегко, эти люди пугали Тянь Юаня. Сядя рядом с маленькой старушкой лицо у него оставалось слегка бледным.

— Видишь, как ребенок напуган. Третья невестка, пойд и налей ребенку чашку женьшеневого чая, пусть выпьет и успокоится.

Бабушка повернулась лицом к внуку и его жене. Несмотря на то, что ее новая невестка мужчина, чем больше она смотрела на него, тем больше он ей нравился.

Как раз в тот момент, когда ректор Дан Хун собиралась подняться, Пань Лэй уже встал и отправился на кухню, принес чайный сервиз и налил Тянь Юаню чашку чая. Протянув руку, он взял его руку, и с тревогой посмотрел в бледное лицо.

— Ты в порядке, детка? Мы просто дурачимся. Это все игра. Не переживай!

Этот бесстыдный придурок сверхнаглый, принялся лапать в присутствии стольких старейшин. Тянь Юан, с другой стороны, чувствовал непередаваемое смущение, стараясь избегать касаний при всех.

— Просто это немного трудно принять. Даже более захватывающе, чем просмотр фильма.

Кроме того, это слишком большая перемена - в мгновение ока перейти от фильма о боевых искусствах к американскому боевику.

Пань Лэй налил ему чашку чая, но в комнате находилось так много старших, что он не должен был давать ему первую чашку. Потому Тянь Юань отдал его маленькой пожилой даме.

— Выпейте чаю, бабушка.

Маленькое личико старушки счастливо расцвело, подобно цветку, ее морщинистое лицо расплылось в улыбке. Она похлопала Тянь Юаня по руке, тронутая до глубины души.

— Ох ох, посмотрите-ка на этого ребенка. Он лучше всех вас. Лэйзи ах, этот ребенок намного лучше тебя. Внучатая невестка подал свой чай бабушке.

Внучатая невестка? Подняв брови, Тянь Юань бросил на Пань Лэя очень возмущенный взгляд. Он внучатый зять, ясно?

Отпив чаю, пожилая леди вытащила красный пакет и сунула его в руки Тянь Юаня.

— Это подарок от бабушки. Купи какую-нибудь одежду, которая тебе нравится.

Тянь Юань уже было собирался вернуть его обратно, когда Пань Лэй, заметивший это, одним движением выхватил и положил конверт в карман.

— Сохраню его деньги для него у себя, бабушка.

Дедушка и бабушка происходили из состоятельных семей. Это всего лишь маленький красный конверт, но в нем мог лежать редкий хотанский нефрит или фамильная реликвия. Несомненно, находившееся там стоит больших денег. Когда Пань Чжань женился, его бабушка подарила ему и его жене парные нефритовые кольца из жадеитового стекла (1) невероятной ценности!

Они оба внучатые невестки. Бабушка не стала бы обходиться с Тянь Юанем плохо.

Пань Чжан рассмеялся и пожал плечами. Красивая женщина, стоявшая рядом с ним в героической позе, тоже улыбнулась им.

— Не слишком ли ты беспечен, старший брат? Тянь'эр никогда раньше не попадал в подобную ситуацию, но ты позволил им напугать его. Можете ли вы позволить себе напугать его?

Пань Чжан больше не мог сдерживаться. Он рассмеялся и обнял жену за плечи.

— Рад, что женился уже после того, как уволился из армии; в противном случае с моей женой обращались бы точно так же.

— Я бы сражалась бок о бок с тобой, милый. И не отступила бы.

Характер этой невестки Пань, в точности, как у Пань Лэя, ей нравилось драться. Ее знакомство с Пань Чжанем началось с драки, после чего она решила познакомиться с ним поближе. Она давно хотела поиграть в настоящую CS (2) с этими дядями. Как было бы здорово устроить настоящую битву с настоящим оружием.

— В результате ты наименее успешный из трех братьев. Наша семья зря возделывала ради вас свою силу. Ты и Пань Гэ оба хороши, и ни один из вас не знает, как служить стране, вы недостойны своей военной формы.

В дверях стоял величественный старик, который только что подшучивал над Пань Лэем. Но, глядя на Пань Чжана, вся игривость с его лица пропала, оставив только тяжелое выражение. Он был зол на своего старшего внука за то, что тот демобилизовался всего после нескольких лет службы в армии. Отказавшись от мундира и стал чертовым торгашом. Он был

единственным бизнесменом семьи Пань на протяжении трех поколений. Воистину, никто не знал, кто в этом виноват.

Неловко кашлянув Пань Чжан опустил голову. У всей семьи все еще имелось свое мнение по поводу его личного решения уволиться из армии.

Едва старик вошел, как в комнату прошли и дяди с отцом Пань Лэя. Все они были официально одеты в сосново-зеленую военную форму. Выглаженная униформа выглядела величественно, отчего радостная атмосфера в комнате внезапно стала серьезной.

Тянь Юань понятия не имел, что означают звезды на их плечах, но, увидев восемь или девять вооруженных охранников, стоящих у входа, то нервно сглотнул. Он не находил слов.

У охранников в оружии явно боевые патроны, а у этих старших тоже при себе пистолеты. Дерьмо! Если дела пойдут плохо, вытащат ли они свои пистолеты и приставят к его виску, как в тех телевизионных драмах?

Взяв его за руку, Пань Лэй сжал ее. Когда Тянь Юань оглянулся, Пань Лэй повернулся к нему и скорчил рожу, заставив его улыбнуться и расслабиться.

Старик нес свой меч, а трое старейшин в военной форме несли оружие, когда они сели с угрюмыми лицами, как будто проводили военное совещание. Главной темой встречи стало то, как противостоять нападкам со стороны Южной Кореи и Соединенных Штатов.

Жена Пань Чжана увела маленькую красавицу. Несмотря на то, что в большой комнате было полно народу, никто не осмеливался заговорить.

— Чего вы стоите? Садитесь.

После этих слов старика, каждый занял свое место. Декан Дан Хун сидела рядом с отцом Пань Лэя. Его вторая тетя сидела рядом с его вторым дядей, старшая тетя сидела рядом со старшим дядей, а бабушка сидела рядом со стариком. Пань Чжан сидел чуть поодаль со своей женой и дочерью. Пань Чжань получил выговор и сел в стороне, чтобы избежать вреда от любых неожиданных нападков.

— Лэйзи, садись напротив нас. Если есть что-то постыдное, сядь напротив нас и сообщи об этом всей семье.

Тянь Юань крепче сжал руку Пань Лэя. Не может быть! Неужели, сцена представленная им, все таки произойдет? Вся семья объединиться и вынудит их расстаться?

Не колеблясь, Пань Лэй подтащил маленький диванчик, позволив сперва сесть Тянь Юаню, а затем сел на него сам.

— Тянь'эр, это мои дедушка и бабушка.

Когда ему их представили, Тянь Юань попытался встать и поприветствовать их, но Пань Лэй удержал его от этого, оставив на месте.

— Дедушка, всего два дня назад Тянь'эр брали в заложники, поэтому он все еще напуган. Он все еще немного шокирован и не может подняться.

— Пусть сидит, дома в таких формальностях нет необходимости.

Старик спокойно кивнул, когда пожилая леди ткнула его рукой. Старик остался невозмутимым.

— Старший дядя и старшая тетя.

Тянь Юань с улыбкой кивнул и старшая тетя ответила ему улыбкой.

— Второй дядя и вторая тетя.

Второй дядя не проявил никакой торжественности и просто кивнул с улыбкой.

— Мои папа и мама.

Ректор Дан Хун выглядела счастливой, но лицо его отца ничего не выражало. Все ли солдаты настолько безэмоциональны? Неужели у них у всех застывшие лица? Эти лица, страдающие лицевым параличом... Это наследственное?

— Лэйзи, он именно тот, с кем ты проведешь остаток своей жизни? Можешь ли ты пообещать хорошо относиться к нему всю оставшуюся жизнь?

Попеременно обеда всех четырех старших пар, встретившись с ними взглядом, Пань Лэй торжественно ответил перед всей семьей.

— Обещаю.

— Слышал, что вы на днях поссорились? Сяо Тянь, ты можешь выдержать характер Лэйзи?

Теперь, когда они вместе, он принял сильные и слабые стороны Пань Лэя. Каким бы разъяренным тот ни был, он так и не посмел причинить ему вред.

Тянь Юань кивнул.

— Он неразумен. Я научу его.

При этих словах, Пань Чжан усмехнулся, как и все остальные серьезные старшие. Теперь у Лэйзи появился еще один родитель, который будет его наказывать.

Пожилая дама снова толкнула старика локтем, и он закашлялся.

— Этот ребенок такой хороший. Лэйзи повезло, что такой ребенок останется с ним на всю жизнь. Сегодня здесь собралась вся семья. Как их старшие, вам есть что сказать?

На первый взгляд казалось, что старик самый авторитетный человек в этой большой семье. Реальная власть, однако, находится в руках старой леди. Она дважды ткнула его и, ничего не сказав, подскочила к Тянь Юаню. Слова старика были столь же авторитетны, как и военный устав. Никто не осмеливался иметь другое мнение после того, как пожилая пара согласилась.

— Ты отдала им наш красный пакет, старушка? — спросил старик приглушенным голосом, что заставило старую леди рассмеяться.

— Отдала, еще в самом начале. Этот ребенок такой замечательный, и у него отличный характер. Он даже более почтителен, чем эти трое оболтусов. Он даже предложил мне чаю. Нелегко такому человеку, как Лэйзи, маленькому дьяволу нашей семьи, повстречать такого ребенка.

Старик наконец перестал ворчать. Теперь он смотрел на Тянь Юаня так, как на своего собственного внука. С самого детства Пань Лэй был плохим человеком. Встреча с Тянь Юанем, этим мягким и элегантным парнем, попросту благословение для него.

Тянь Юань смутился красными конвертами от двух тетушек. Пань Лэй же с готовностью принял все врученные ему красные конверты, прежде чем Тянь Юань смог должным образом поблагодарить их. Мать Пань Лэя подарила им парные кольца, что вызвало у жены Пань Чжана благоговейный возглас.

— Ух ты! Это фантастика. Отличный подарок, лимитированная серия однополых обручальных колец из-за границы. Третья теть, твой подарок самый лучший.

Пань Лэй схватил их и тут же надел Тянь Юаню на палец. Провернув колечко влево и вправо, подумал, что то отлично смотрится со всех сторон.

— Тянь'эр, ты согласишься выйти за меня замуж, если я встану на колени и сделаю тебе предложение?

Он понизил голос и спросил на ухо Тянь Юаню: обручальное кольцо уже готово, правда, роз нет, но можно сходить на кухню и взять цветную капусту.

— Если посмеешь выкинуть что-то подобное, я сразу же уйду. Ты вообще стыд имеешь? Просто скромно седи на месте и ничего не делай.

Пань Лэй неохотно фыркнул, он действительно не осмеливался провоцировать Тянь Юаня.

— Третья невестка, попроси кухню поторопиться с готовкой. Лэйзи, перезвони своему второму брату. Давайте быстро поедим, чтобы мы могли сыграть несколько раундов.

Взглянув на толпу, пожилому человеку вовсе не хотелось затягивать с банкетом и выпивкой, вместо этого ему не терпелось быстрее поест и сыграть несколько раундов после. Во что играть? В маджонг, конечно.

— Сяо Тянь'эр, знаешь, мы с твоей бабушкой такие старые, и у нас совсем нет развлечений. Домработница дома с нами не играет. Если мы выйдем на улицу, то совсем нет людей нашего возраста. Молодое поколение занято, и они не хотят сопровождать нас. Сегодня тут собралось так много людей, их как раз достаточно, чтобы сыграть. Поторопись и хорошенько поешь.

Старик был полон горечи. Торжественность и величие просто исчезли в одночасье. Говорят, что пожилые люди похожи на детей. Чем старше они становятся, тем больше их приходится уговаривать.

Мужчины больше не показывали угрюмость, когда сидели вместе. На самом деле они не вовсе не угрюмые и торжественные, но привыкли вести себя торжественно в армии. Пока они в форме, они не могут потерять образ. Сейчас они расстегнули военную форму и просто пили чай. Братья, отцы и сыновья сидели вместе, забыв, кто из них главнокомандующий. Это превратилось в обычное семейное собрание.

Все темы, обсуждаемые ими, были связаны с военными. Они обсудили развертывание военной зоны, иностранные военные действия, высокомерие американцев, ситуацию в Иране, падение Саддама, переизбрание Обамы и отношение Ма Инцзю.

Все они были солдатами, которые говорили в дружеском тоне. Пань Чжань тоже к ним присоединился. Тянь Юань ничего не говорил. Он полностью отдавал себя работе, потому нет возможности интересоваться новостями или политикой, и он ничего не знал о вооруженных силах.

Ректор Дан Хун, его теща, отвела Тянь Юаня в сторонку. В этом они единомышленники, ведь оба врачи, так что у этих свекрови и зятя наверняка есть много тем для обсуждения.

Другими словами, свекрови нравился зять, а зятю нравился ее сын. Ей всегда было очень

любопытно узнать о Тянь Юане. Она жаждала встретиться с ним с тех пор, как Лэйзи сказал ей, что нашел одного доктора в качестве партнера. Теперь, когда она встретила с ним, то подумала, что описание Лэйзи слишком одностороннее. Этот ребенок оказался лучше, чем она ожидала.

1. Лучший сорт нефрита. Кольцо может быть продано с аукциона по цене 10 миллионов юаней.
2. На китайском тоже CS, так что это может относиться к к Counter Strike, видеоигре-шутеру.

<http://bllate.org/book/15664/1401726>